



*“Ognuno con ogni diligenza possibile
si guardi di non trattar i poveri
infermi con mali portamenti,
cioè usando loro male parole,
e altre cose simili, ma di trattare
con mansuetudine e carità e aver
riguardo alle parole che il Signore
ha detto: ‘Quello che avete fatto
a uno di questi miei fratelli più
piccoli, l'avrete fatto a me’.”*
(San Camillo de Lellis)



Casa Generalizia
Istituto Fratelli Scuole Cristiane

Via Aurelia, 476 • 00165 Roma

Telefono: 06 665231

4-6
Novembre
2016



Convegno Internazionale dei Religiosi Camilliani

International Conference
of Camillian Religious

**LA CAPPELLANIA OSPEDALIERA,
AL CUORE DEL MINISTERO
CAMILLIANO**

**HOSPITAL CHAPLAINCY,
AT THE HEART OF THE CAMILLIAN
MINISTRY**

Casa Generalizia Istituto Fratelli Scuole Cristiane
Roma

Programma

VENERDÌ 4 NOVEMBRE

Friday - November 4

- 11:30 Arrivo e sistemazione / Arrival and registration
13:00 Pranzo / Lunch
15:00 Preghiera introduttiva / Opening Prayer
Presentazione del Convegno / Introduction
to the Conference
*P. Aris Miranda, Consultore generale
per il Ministero / Consultor for Ministry*
15:30 1° Relazione: "La dimensione profetica
del carisma camilliano nel mondo della salute"
Talk 1: "The Prophetic Dimension of the
Camillian Charism in the World of Health"
*p. Frank Monks, Superiore Generale 2001-
2007 / Superior General 2001-2007*

- Lavori di gruppo 1: Esperienze di cappellania
nel mondo camilliano
16:45 Group Work 1: Our experiences
in the chaplaincy as Camilians

Pausa caffè / Coffee break
17:45 Assemblea / Plenary 1
18:15 Santa Messa / Holy Eucharist
19:00 Presiede Mons. Andrea Manto, Direttore
Ufficio Pastorale Salute presso il Vicariato di
Roma / Director of Pastoral Care, Vicariate of
Rome
19:30 Cena / Supper

MODERATORE / MODERATOR
P. ARIS MIRANDA

SABATO 5 NOVEMBRE

Saturday - November 5

- 07:30 Lodi e Santa Messa / Morning Prayer
and Holy Eucharist
Presiede P. Frank Monks
08:00 Colazione / Breakfast
09:00 Inizio Lavori / Session start and recapitulation 1
09:15 2° Relazione: "Il mondo in cui operiamo: Le gioie
e le tristezze del mondo della salute sono le
nostre gioie e le nostre tristezze (cf. Gaudium
et Spes, 1)"
Talk 2: "In the Place of our Ministry: The joys
and sorrows of the world of health are our joys
and sorrows" (cf. GS, 1)
*Sig.ra Rosabianca Carpene, Presidente della
Famiglia Camilliana Laica 2007-2013 / President
Lay Camillian Family 2007-2013*
10:15 Lavori di gruppo 2: il mondo della salute
nel proprio contesto locale
Group Work 2: The world of health according
to the local context
11:30 Pausa caffè / Coffee break
12:00 Assemblea / Plenary 2
13:00 Pranzo / Lunch
15:00 Inizio lavori / Session start
15:15 3° Relazione: "Una sfida nuova e antica: le cure
palliative"
Talk 3: "Palliative Care: A new and old challenge"
*Dott. Laura Marotta, CS presso l'Unità di Cure
Palliative dell'Ospedale Niguarda di Milano*
16:00 Dibattito in Aula con il relatore / Open Forum 1
16:45 Pausa caffè / Coffee break
17:15 Condivisione: Cappellani nei centri di cure
palliative: esperienze dal mondo camilliano
Sharing: Chaplaincy in the palliative care centres:
the Camillian experience
19:00 Preghiera dei Vespri / Evening prayer
19:30 Cena / Supper

MODERATORE / MODERATOR P. ANTONIO PUCA

DOMENICA 6 NOVEMBRE

Sunday - November 6

- 08:00 Preghiera delle Lodi e Colazione / Morning
Prayer and breakfast
09:00 Inizio lavori / Session start
and Recapitulation 2
09.15 4° Relazione: "La Chiesa universale
e il contributo del carisma camilliano
all'esercizio della sua missione"
Talk 4: "The Universal Church
and the Contribution of the Camillian Charism
to the Exercise of Her Mission"
*Don Carmine Arice, Direttore Ufficio
Pastorale della Salute - CEI / Director,
National Office Pastoral Health - CEI*
09:45 Dibattito in Aula col relatore / Open Forum 2

10:15 Pausa caffè / Coffee break
10:30 Incontro dei partecipanti con il Superiore
Generale
Meeting with the Superior General
and Dialogue
Conclusion / Conclusion
11:30 Concelebrazione Eucaristica presieduta
dal Molt Rev. P. Leocir Pessini Superiore
Generale
13:00 Pranzo e partenze / Lunch and departures

MODERATORE / MODERATOR
P. ADRIANO MORO

15:00 Facoltativo / Optional
Pellegrinaggio Giubilare dei partecipanti
al Convegno Presso la Basilica San Pietro
Jubilee Pilgrimage of the participants
at the Conference At the Basilica San Pietro